

联合国

安全理事会



PROVISIONAL

S/PV.2008  
25 May 1977

CHINESE

---

第二〇〇八次会议临时逐字记录

一九七七年五月二十五日星期三上午十时三十分

在纽约总部举行

主 席：博亚先生

( 贝宁 )

理事国：加拿大

巴顿先生

中国

陈楚先生

法国

勒普雷特先生

德意志联邦共和国

冯韦希马尔先生

印度

贾帕尔先生

阿拉伯利比亚民众国

巴迪先生

毛里求斯

胡森先生

巴基斯坦

阿洪德先生

巴拿马

里奥斯先生

罗马尼亚

达特库先生

苏维埃社会主义共和国联盟

哈尔拉莫夫先生

大不列颠及北爱尔兰联合王国

拜亚特先生

美利坚合众国

伦纳德先生

委内瑞拉

洛佩斯夫人

---

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。定本将尽快分发。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，并于三个工作日内用一式四份送交会议事务部正式记录编辑科科长 (LX-2332 室)。

本记录是在一九七七年五月二十六日分发的，提出更正的时限是一九七七年五月三十一日。

请各代表团严格遵守上述时间限制。

上午十一时十分会议开始

通过议程

议程通过。

博茨瓦纳政府关于其领土主权受到侵犯对南罗得西亚非法政权的控诉，内容载于一九七六年十二月二十二日博茨瓦纳常驻联合国代表给安全理事会主席的信

秘书长的说明 (S/12307)

主席：按照安全理事会第二〇〇六次会议的决定，我根据宪章第三十一条的规定和暂行议事规则第三十七条，邀请博茨瓦纳代表和塞拉利昂代表参加辩论，但无表决权。

应主席的邀请，博茨瓦纳代表莫格韦先生在安理会议席就座；塞拉利昂代表尼科尔先生在安理会会议厅旁边为他保留的座位就座。

主席：安全理事会现在继续审议议程所列的项目。

拜亚特先生（联合王国）：主席先生，首先让我代表联合王国代表团，欢迎你担任安全理事会主席，并向你保证我们会在你担任主席的期间与你合作。

我也想向孔萨尔维大使表示感谢和赞赏，他上个月在主持安理会事务时表现了他的干练和耐心，以及机智的风趣。

我也要借此机会对陈楚大使这次作为他的伟大国家的常驻代表回到联合国和安全理事会来，表达联合王国代表团的欢迎。

昨天我们十分注意和尊敬地听取了博茨瓦纳外交部长莫格韦先生的发言，他的出席显示了我们所讨论的问题的严重性。他证实了作为安全理事会 S/12307 号文件分发的秘书长的博茨瓦纳特派团的报告是正确和全面的。法拉赫先生和他的团

员所做的工作应当受到赞扬。莫格韦先生使我们了解到最新的情况，并使我们注意到越来越多的难民不断从南罗得西亚来到博茨瓦纳的事实。我们认识到这种情况的严重性和迫切性。博茨瓦纳一向慷慨，但已没有能力来处理目前这种规模的难民问题。我们相信，特派团的报告十分有助于辨明国际大家庭可以帮助博茨瓦纳克服这些问题和巩固其经济的办法。

一月十四日默里大使在安理会发言时，已说明联合王国在传统上就是一个援助博茨瓦纳的主要捐助国。我们已经在提供大量的援助给博茨瓦纳，我们还将继续这样做。关于这一点，我提请安理会注意，联合王国政府四月二十一日宣布要捐助200,000英镑给联合国难民事务高级专员，以救济目前流落到南罗得西亚邻近各国——特别是博茨瓦纳——的罗得西亚难民，尤其是儿童。这笔捐款不包括在联合王国对联合国难民事务高级专员预算的经常捐款之内。我国政府正在研究秘书长的博茨瓦纳特派团的报告，以便决定如何来响应。

莫格韦先生还提到南罗得西亚非法政权的武装部队最近侵入博茨瓦纳，特别是今年五月十六日发生的严重攻击。联合王国政府对博茨瓦纳领土受到的攻击感到震惊。我们谴责这种攻击，并且已将我们对该非法政权这种行动的谴责传达给史密斯先生。协办外交和联邦事务国务部长罗兰兹先生最近在马普托举行的会议上发言时，清楚说明联合王国认为必须找到以谈判解决罗得西亚问题的方法。为此目的，我们正在进行一项倡议，以求在一九七八年年底实现基于多数人统治的独立。最近发生在博茨瓦纳边境的事件只会使谈判解决更加困难。

联合王国代表团核可该报告，并赞成秘书长所作的呼吁。因此，我们愿和安理会的其他理事国一道，以共同意见通过作为S/12334号文件分发的决议草案。

冯韦希马尔先生（德意志联邦共和国）：主席先生，容许我向你传达我国代表团对你担任安理会主席的衷心祝贺。我们很高兴又能够在安全理事会三个非洲理事国之一的代表主持下工作。我相信你将会以我们在辩论南非问题时表现的谅解和明智的精神来完成你当前的职务，我们共同为南非问题寻求新的建设性解决办法，

我们希望这种努力会继续下去并最终获得成功。

我还要向安全理事会的上任主席孔萨尔维大使表示祝贺，他有效率地和成功地主持了安理会上个月的工作。

我也想向中国驻联合国的新常驻代表陈楚大使表示祝贺。我们很高兴有机会与一位在国际政治领域上有这样广泛知识和经验的人一道工作。我们两国之间的关系正在有利地发展。我很高兴曾经能够为北京和波恩之间外交关系的建立出力，我曾因此而有机会到陈楚先生的伟大国家旅行。

我国代表团十分注意地听取了博茨瓦纳外交部长的发言，他详尽地陈述了该国面临的危险局面。一月间安全理事会辩论这个问题时，我曾荣幸地提出了我国关于各方对该局势所负责任的分析。我当时表示了德意志联邦共和国政府对博茨瓦纳政府和人民遭受严重损失的同情。我不想重申德意志联邦共和国反对对主权邻国的完整和人民自决与独立的权利藐视的立场，而想集中谈谈我国为帮助博茨瓦纳最有效地解决其问题，以保证该国经济迅速发展而采取的一些实际措施。我们希望越来越多的联合国会员国会作出类似的承担。

我国现行政策的目标是要纳米比亚和津巴布韦取得民主多数统治下的独立，以及消除南非的种族歧视，这必然表示我国对位于该区域中心的博茨瓦纳的稳定和繁荣有极大的关切。我们不仅希望象博茨瓦纳这样的国家能够抗御任何对其领土完整的侵犯，我们还希望它们的经济能够发展，以证明该区域的国家在摆脱了殖民统治和种族隔离之后能有多么繁荣昌盛。

我们因此在几年以前便主动与博茨瓦纳展开了双边经济合作方案，到一九七六年为止，我们资助的发展援助项目总额超过了3,500万德国马克。今年我国政府已承担的援助额超过了2,300万德国马克，比我国在一九七六年的捐款额增加了百分之两百。在加贝罗内举行关于增加财政和技术合作的谈判时，我们两国政府认为谈判的气氛亲切，我们两国之间的关系极好。我们同意两国的合作普遍进行地顺利而且成功，证明对两国都有益。我们新的承担包括1,900万德国马克的财政援助，将以下列条件提供：五十年到期，十年的宽限期间，每年不到百分之一

的利息。除此之外，我们还将提供 400 万德国马克，以继续进行技术援助。构想的方案除了其他的计划外，还包括在塞勒比皮克韦建筑一个难民营。

为响应博茨瓦纳政府关于提供人道主义援助以便救济津巴布韦难民的紧急呼吁，联邦政府今年二月十四日另外又捐助了 10 万德国马克。

大多数的计划是以博茨瓦纳政府的长期计划为基础，同时考虑到该国大有前途的资源和如何最有效地让这些资源为该国的经济服务。我们的合作因此主要集中在工业化和改进现有基本建设上面。

德意志联邦共和国是对博茨瓦纳提供多边援助方案的最重要捐助国之一。关于这一点，我想特别指出，自从博茨瓦纳加入洛美协定以来，我国还透过欧洲经济共同体提供了援助。

我们认为这些活动是对解决整个南部非洲的迫切问题的决定性贡献。除了宣言和庄严的表示之外，我们已经把我们对这些问题的认识转化为实际的政治，从而援助我们的非洲伙伴取得真正的独立。本着这个政治方针，我国的经济合作部部长几星期前访问了博茨瓦纳。她回到波恩后说：

“德意志联邦共和国准备对南部非洲整个复杂问题的解决作出贡献。我们已在几个方面为此目的作出了我们的承担：我们今年大量增加了对马拉维、莱索托、博茨瓦纳、赞比亚和斯威士兰等五国的发展援助。我们正在极力支持博茨瓦纳进行对该国取得经济上更大的独立自主具有特别意义的计划。我们正在鼓励德国人到博茨瓦纳、赞比亚和其他位于冲突周围的非洲国家从事私人投资。”

我国政府与非洲伙伴完全同意这是帮助它们建立独立的前途最有建设性办法之一。所有的工业化国家，无论是西方国家还是东方国家，都应该为此目的与非洲国家进行和平的合作。

与所有为了争取《联合国宪章》所赋权利而斗争的非洲人的团结是重要的，但是这还不够。让我们发动起来，在各地——特别是在南部非洲的前线国家——建立起健全的物质基础，只要有了这种基础，真正的独立就能够存在和成长。

阿洪德先生（巴基斯坦）：主席先生，我非常高兴地向你表达我国代表团对你就任安全理事会五月份主席的热烈祝贺。我们还记得在你去年担任安理会主席期间指导我们的讨论时所表现出的耐心和勤奋的品质。我们深信，本月份安理会议程上的重大问题也会得到有效的处理。

我也要通过你向委内瑞拉孔萨尔维大使致以热烈的赞扬。他忠诚而明智地指导了安理会上月份的讨论。

我也要借此机会非常热烈地欢迎陈楚大使被任命为中华人民共和国的常驻代表。我国和中国享有非常良好的关系。

我国代表团已经研究了按照今年一月安理会决议派往博茨瓦纳的特派团提出的报告。我们要赞扬该特派团，特别是该团团长阿卜杜勒拉希姆·阿比·法拉赫助理秘书长，所完成的重要任务。特派团的报告既扼要又全面，显示出该团在执行任务时精心细致的作风。

这项报告进一步证实南罗得西亚史密斯非法政权违反国际法、联合国宪章的规定和联合国决议，继续进行甚至于不断增加其干预和侵犯博茨瓦纳边界的行径。实际上，如博茨瓦纳外交部长——在这里，我要代表我国代表团欢迎他的出席——和秘书长所告诉我们的，自从提出这项报告之后，这类事件又增加了。最近一次的干预行径就是在上星期发生的。

为了有效对付史密斯政权的挑衅和抵抗侵略，博茨瓦纳已不得不把为发展工作保留的资源的百分之七十改用于国防费用，并不得不收容被迫从南罗得西亚和南非自己的家园逃来的大批难民和维持他们的生活。简单地说，博茨瓦纳的经济，由于其邻国的种族主义和侵略政策而不断受到损害。博茨瓦纳外长的发言已清楚地说明他的国家当前面对的问题的重大程度。十分明显的是，这些问题需要有一项紧急而充分的、在道义上和物质上支持博茨瓦纳的方案。

巴基斯坦代表团赞同特派团的评价和建议，特别是它建议国际社会应通过报告（S/12307）第129段中所建议的方式援助博茨瓦纳进行其正常发展项目。

我们感到可喜的是，秘书长已按照特派团的建议采取了迅速的行动，指派法拉赫助理秘书长在总部负责协调联合国系统的行动，开立一个特别帐户以接纳捐款，并呼吁所有国家在财政上和物质上向博茨瓦纳提供它所急需的援助。

巴基斯坦代表团是关于这个议题的决议草案（S/12334）的共同提案国之一。昨天毛里求斯代表已介绍了这个决议草案，它不但符合特派团的建议，也符合秘书长的呼吁。我们希望这个决议草案经一致通过后就会带来迅速和慷慨的援助捐款，使博茨瓦纳能应付它的需要。

最后，我们一向认为，造成当前南部非洲动荡不定而且越来越严重的局势的根本原因，是殖民主义和种族主义统治的理论和行径在南部非洲的继续存在，而博茨瓦纳就是在这种局势下遭受其害的国家之一。就这些问题而言，近来已发生一些鼓舞人心的积极发展。但是紧接着这些事态发展以后应当采取具体的行动，以便对局势产生决定性的正面影响，并为南部非洲人民带来自由、平等和繁荣。

贾帕尔先生（印度）：主席先生，我代表我国代表团祝贺你承担本月份安理会主席的重任。我们完全相信以你的判断力和能力，一定会引导我们的审议达成良好的成果。

我也要借此机会在记录上载入我们对你的前任委内瑞拉大使的工作的赞扬。他以他那素有的沉着毅力和尊严主持了安理会上个月的工作。

我国代表团很高兴同其他理事国一起欢迎中华人民共和国的新任大使，并祝他在联合国的工作十分成功。

我国代表团很高兴看到博茨瓦纳外交部长再次参加安理会，他毫不夸张地向我们陈述了他的国家所面对的极其困难的情况。这种情况完全是由于博茨瓦纳同两

个种族主义少数政权邻接所引起的不幸后果。

此外，我们已看到法拉赫特派团的详尽报告（S/12307）。这个报告给我们提供了博茨瓦纳需要援助的所有详情。实在使人惋惜的是，史密斯非法政权侵犯边界的事件近来又增加了，造成博茨瓦纳国民的死亡、被绑架、被扣押以及大量财产被毁坏的事件。

当一个象博茨瓦纳那样弱小的成员国向我们控诉一个被我们一致认为是完全非法的政权侵犯并继续威胁其主权的时候，安理会对这样一个国家应该作出什么答复呢？在一个不同的但是性质上相似的情形之下，安理会甚至可能已派遣一支维持和平部队，由我们大家集体负担费用。但是在博茨瓦纳问题上，我们只派遣一个调查特派团去估量博茨瓦纳需要援助的程度如何。事实上，博茨瓦纳为了维护它本身的主权，正在扩充其少量的警察部队，并且应付每周约有400名难民的涌入；它为此每年约化费2,000万美元。这项未预料的支出应该明确地当作联合国的合理的应付费。我这样说是因为事实上联合国可借此代替维持和平部队的支出。

法拉赫报告告诉我们，当前的紧急情况还造成了某些不可免的计划项目支出。这些计划项目对博茨瓦纳的经济和居民的福利具有直接的影响。法拉赫报告中指出了援助博茨瓦纳的四种不同方式——即方案援助，计划项目援助、紧急计划项目援助和财政援助。

我国政府已准备直接向博茨瓦纳政府提供援助。此外，我们也支持秘书长请所有成员国向博茨瓦纳提供援助的呼吁。

当然，有些成员国觉得比起其他国家来有更大的义务来援助博茨瓦纳。我们希望它们前来挑起由于博茨瓦纳把它国内百分之七十的大量资源转用于应付紧急需要而引起的大部分重担。



巴顿先生（加拿大）：主席先生，首先请让我祝贺你就任安理会的主席。在安理会议席上我们坐在你的邻座，所以很了解你的外交手腕和你的开明态度。我们毫不怀疑，你一定会实际地、成功地指导我们的辩论。我们又很高兴见到贝宁——一个同加拿大保持最友好关系的国家，尤其是在经济发展方面——负责主持我们两个十分重要的非洲问题的讨论。

我也要为孔萨尔维大使在四月份对安理会作出的真正优异的服务向委内瑞拉代表团表达我国代表团衷心的赞赏。

最后，我要欢迎在我左边——不含有任何政治意义——邻座的新代表，而且我还要说，我们很高兴陈楚大使在这里，我们期待和他在一道工作。

我们在今年一月讨论博茨瓦纳的控诉时，我们曾提出意见，认为谋求早日将南罗得西亚的政权移交其大多数人民是我们首要的集体责任，我相信今天在座的各位代表一定会同意这项意见。

最近的事件不幸地一再显示，只要索尔兹伯里非法政权继续存在一天，该地区的和平就一定受到威胁。而且，只要这样的局势持续下去，象博茨瓦纳等邻国不单继续会遭受严重的人力、物力的损失，而且他们为长期发展作出的英勇努力也会受到损害。

因此，对联合王国为打破当前主要有关各方间的僵局而重新展开的努力，我们有责任再次作出贡献，提供必要的援助和支持，以便可以拟订一个国际上可以接受的解决办法，并在不久的将来在南罗得西亚施行。我们觉得，这次即将举行的谈判的成败，是能否长远保证博茨瓦纳领土完整和经济幸福的一个首要因素。

另一方面，我们也同样地了解到博茨瓦纳当前的需要，而且我们欢迎秘书长的报告；我们认为它是一份最有启发性的文件，它一定可以使我们决定怎样才能够最有效地响应博茨瓦纳的紧急需要。

加拿大已就该地区最近发生的政治事件及其对博茨瓦纳发展计划的影响同博茨瓦纳政府讨论了加拿大对其援助的问题。 一九七八年——一九八三年期间加拿大对博茨瓦纳的援助总额将达 2,200 万美元，并且集中于加强该国的主要经济部门如采矿、运输、教育和农业等。 我们的计划的目标在于加强经济的生产基础；扩大该国关键企业和政府事务中熟练的经理人员，行政人员和技术员等项人材的储备；及加强对博茨瓦纳运输系统进行国家管制。

我们认识到维持铁路的继续经营对博茨瓦纳的经济是极为重要的；当然，该铁路是属于罗得西亚铁路公司并由其经营的。 我们资助了一个顾问组来进行关于铁路运输万一发生瘫痪时全国紧急运输计划的研究，我们也向中央运输组织提供大量的经济和技术援助；该组织管理该国政府的陆路运输队和保养设备。 其他的计划包括：博—赞公路由弗朗西斯敦到纳塔的路段；向矿业部提供技术援助；对该国的矿产资源进行空中地质勘察；向发展管理业研究所提供技术援助以及向博茨瓦纳和斯威士兰大学提供援助。

所以，我们很高兴支持毛里求斯代表提出的决议草案。 我们在从事协助博茨瓦纳的发展工作时，一定会顾及博茨瓦纳外交部长和秘书长向我们提出的一切因素。 我们希望以这种方式再度表示我们对博茨瓦纳人民的全力支持。

主席： 贝宁人民共和国很高兴同加拿大有良好的关系。

伦纳德先生（美利坚合众国）： 首先，我要欢迎你担任安理会主席的职务。 我们相信你一定会以你在过去数月来参加安理会的多次商谈中所表现的才干和智慧来继续执行你的职务。

我又要感谢委内瑞拉的孔萨尔维大使担任四月份的安理会主席时所做的令人钦佩的工作，并向他致敬。

此外，我国代表团向中华人民共和国驻安理会新任代表陈楚大使致以热烈的欢

迎。 我国代表团期望同他和中国代表团建立有益的关系。

我们又欢迎博茨瓦纳外交部长阿奇博尔德·莫格韦阁下参加安理会这次的辩论。我们非常细心地听取了他向安理会所作的严谨和有用的发言。

我国政府打算赞成关于支持博茨瓦纳的决议草案的共同意见，这项共同意见是我们所预料的。 我们这样做是因为我们热烈支持领土完整和国际边界不可侵犯的原则。 我们认为，站在非洲大陆争取平等的斗争前线的主权国家博茨瓦纳有权在不受罗得西亚非法少数政权发动的侵略下进行发展工作。

对博茨瓦纳的英勇和有原则的立场应加以赞扬；对那些用军事或其他方法骚扰博茨瓦纳的人应加以谴责。

美国要祝贺助理秘书长阿卜杜拉希姆·法拉赫到博茨瓦纳视察后作成的中肯的报告。 我们欢迎秘书长四月十八日就这一问题发出的信；我们和他一起促请联合国其他的会员国作出财政上的捐助，来帮助博茨瓦纳。

至于我国政府方面，我们已根据对当前局势的评价，同博茨瓦纳政府讨论提供教育援助的经费问题，例如向博茨瓦纳和斯威士兰大学提供基金问题。 我们还进行采取一些措施。在国会拨款手续顺利完成后，向博茨瓦纳提供额外资金，来帮助它缓和因逃避罗得西亚压迫而大量涌入的难民对博茨瓦纳产生的经济影响，并协助博茨瓦纳进行它的发展计划。

哈尔莫拉夫先生（苏维埃社会主义共和国联盟）：主席先生，首先请让我热烈地祝贺你成功地履行你上个月作为安全理事会主席的重大任务。我们已有机会看到你充分掌握了不平常的外交和组织上的才干。我们感到特别高兴的是，现在列在安理会议程上关系到非洲国家的前途和它们在现世界的地位的重要和复杂问题的讨论，是由一个为社会进步而斗争的前线国家的代表主持的。你尽可放心，在你履行你的一切任务的时候，苏联代表团会提供一切必需的支持和合作。

我们也要诚恳地感谢你的前任者，委内瑞拉的代表，上一个月他非常能干和有效地领导了安全理事会的工作，委内瑞拉是一个和我们友好的国家。我们非常重视在讨论中所累积的、与委内瑞拉代表团进行建设性合作的经验，我们盼望就许多国际问题进一步发展彼此的了解。

我们也要借此机会表示我们很满意地看到博茨瓦纳外交部长莫格韦先生能出席安全理事会会议，参与安理会的工作，为在讨论中的问题寻求有建设性的解决办法。

中华人民共和国一位新的代表已经参加了我们的行列。我们相信并且希望中华人民共和国有了一位新代表出席安全理事会，将可能保证进行建设性的合作，作出有效的决定，以加强和平与世界安全。

在差不多所有的国家里，南部非洲的情况经常是舆论的焦点，这是完全合理的、正确的。南部非洲的种族主义政权不但仍然是压迫的手段，而且也越来越严重地威胁着非洲人民——实际上不只是非洲人民——的和平与安全。这个区域的复杂状况是南非和南罗得西亚种族主义者少数政权奉行不人道政策的结果，是它们拒绝采取行动，满足非洲人民，或者就所有这三个国家的情况来说，大多数非洲人民的合法要求的结果，这些土生土长的人民正在为自由和独立奋斗。因此，自由非洲国家与仍然存在着殖民主义压迫的非洲国家之间的边境是一个紧张的、充满斗争的边境。南非和南罗得西亚邻近的非洲国家都叫做“前线国家”，这并不是偶然的。这些国家，除了其他国家以外，包括独立的博茨瓦纳，这个国家已成为南罗得西亚政权攻击和威胁的目标。

侵略和敌对状态是种族主义和种族隔离制度的特征，而且的确是它固有的性质，因为它的本性就是如此。种族主义政权的理论和实践都是以可恶的种族优越原则为根据。因此，南罗得西亚政权向邻近非洲国家进行的挑拨离间和暴力行动就是这个政权所采取的政策和措施的直接后果。

当我们讨论这个问题，以及我们面前的另外一个问题时，我们不能对我们有责任寻求一项有建设性的解决办法的问题抱着漠不关心的态度。我们必须关心世界舆论所关心的问题。只要少数人继续在南部非洲奉行种族压迫的无耻政策，只要大多数人被剥夺了他们对自由、独立、平等的自然权利，这个区域的和平是不能得到巩固或维护的。只能在消除了种族主义政权，彻底执行《联合国宪章》里和有历史性的、世界闻名的《给予殖民地国家和人民独立宣言》里的有关规定以后，才能取得和平与安全。

苏联对这个问题的立场是一贯的，不变的。我们的国家和人民是站在，并继续站在为南部非洲人民争取自由和独立而斗争的人民一边的，我们认为彻底消除殖民主义和种族主义的一切温床，特别是在这个区域里的温床，是最重要的国际任务之一。我们对安理会现在讨论的问题的态度是以这个立场为基础的。

众所周知，苏联是赞成第 403(1977)号决议的理事国之一，这项决议要求秘书长派遣特派团到博茨瓦纳。安理会现在收到的特派团的报告以及秘书长五月九日向联合国所有会员国政府提出的相应的呼吁，毫无疑问地证明博茨瓦纳在物质上真正地遭受了重大的损失，并继续受其种族主义邻国的严重威胁。

至于我们，我们屡次地指出，对于种族主义政权使独立非洲国家遭受的损失，首先一定要这些政权以及支持它们的人负责。我们认为这是这个问题的唯一正确和公正的解决办法。

我们完全支持在自愿基础上，向在这个情况下遭受损失的非洲国家提供国际和双边援助的原则，同时，我们也清楚地知道彻底消除南部非洲的种族主义政权对独立非洲国家所构成和制造的威胁的唯一办法就是消除这些政权。关于这一点，我

们也认为安全理事会应采取支持独立非洲国家的有效措施。只有采取这类措施，才能使正在斗争的津巴布韦人民、纳米比亚人民和南非人民取得自由和独立的那一天更早到来。只有通过这个办法，所有非洲的前线国家和其他独立国家的安全，才会得到保证。

主席：谢谢苏联代表对我的国家贝宁所说的友好的话。

勒普雷特先生（法国）：我国代表团对于前任主席孔萨尔维大使在不时出现困难情况的四月份中非常明智而技巧地履行了他的职责，表示感谢。

我也要对博亚大使就任安理会的主席表示真诚的祝贺。我国代表团非常高兴看到一个同法国在长时期真诚地相互尊重的基础上保持合作关系的国家的代表来担任安理会的主席。我要向博亚大使保证我国代表团将充分合作。

我也要向中国新任常驻代表陈楚大使表示欢迎。我祝贺他荣任这一崇高职位，并祝他圆满完成任务。

最后，我要向博茨瓦纳外交部长莫格韦阁下致意。

本年一月十四日法国代表团投票赞成安理会第403(1977)号决议。我们赞成向所有国家呼吁：

“参照秘书长特派团的报告，作出积极的响应，向博茨瓦纳提供援助，以便使博茨瓦纳能够进行其已有计划的发展项目”。

因此我们极为关心地研究了秘书长所派特派团的报告。我们要对特派团团长法拉赫先生和他的助理人员所取得的工作成果致以最热诚的祝贺。第S/12307号文件中包含结论和所建议的计划那一部分是我们的一个专门研究的主题。我国代表团非常了解，政治情况使博茨瓦纳处于异常困难的境地。我们应对这个国家给予支援，特别是因为它立定主意把它的资源用于发展方面而不用来作为军费。

我国作为欧洲经济共同体的一员，在共同体计划为博茨瓦纳贡献的力量中自然会参加一份。到一九七五——一九八〇年的五年期结束为止，欧洲发展基金将对该国捐助2300万美元。这笔经费已经分配给有关畜牧、经济和社会基层结构、通讯、技术援助和训练、援助小型企业等方面的特定发展计划之用。

然而，这种援助只是治标的办法，不能解决根本的问题。要解决根本问题就必须对罗得西亚问题作出公正的解决。在座的其他各位已说过，边界纠纷和博茨

瓦纳所处的困难境遇只不过是索尔兹伯里非法政权的存在所产生的结果。我在一月十四日说过，对于那些希望改变罗得西亚现状并通过和平方法促使多数政权早日建立的人，国际大家庭有义务加入他们一道——我这项呼吁到今天更加适当。我们赞成以共同意见的方式通过我们手头的这项决议草案。

主席：我愿向法国代表保证我国代表团重视法国同我国的关系。

达特库先生（罗马尼亚）：主席先生，看到你以你的闻名的效率再度主持安全理事会的审议工作，我们感到非常高兴。一如既往，罗马尼亚代表团真诚友好地同你合作。同时我要指出，我们在联合国这里一起工作所处的气氛，完全是反映了我们两国之间不断增长的友好关系和相互的团结。

在谈到议程上的项目之前，我要向卸任的主席，委内瑞拉代表孔萨尔维先生表示感谢，他在上个月谨慎、周到而又有效地主持了我们的工作，值得我们景仰和感激。

我也要借此机会热烈欢迎中华人民共和国新任常驻代表陈楚先生。我们祝他的新任务成功，同时，罗马尼亚代表团诚心希望同中国代表团在两国人民和两国政府间极友善关系的气氛下互相合作。

正如秘书长的报告所指出的，安理会目前审议的这个项目仅仅是更广泛而更重要的南罗得西亚问题的一个方面而已。问题的中心是南罗得西亚种族主义非法政权的存在，这个政权挣扎着想维持它对津巴布韦人民的统治。现在，伊恩·史密斯集团在它侵害津巴布韦人民及其为求国家解放而进行斗争中的政治组织而犯下的罪行之外，又加上对博茨瓦纳及其他南部非洲独立国家的侵略与恐吓。我们欢迎博茨瓦纳外交部长莫格韦先生来到安理会，他在昨天的会议上就他的国家必须面对的各种问题的范围和严重程度向我们提供了有关的资料和启人深思的统计数字。安全理事会应该坚决谴责侵犯博茨瓦纳的行为，并采取适当措施协助该国克服这些行为所产生的后果，这一点自然是很重要的。而同时，我们不应忽略这种动乱和紧



张局势的成因——就是因为存在着索尔兹伯里种族主义政权。

根据秘书长派往博茨瓦纳的特派团所提出的报告，为帮助博茨瓦纳在当前情况下发展其资源，该国需要11个新的发展计划。然而，博茨瓦纳人民为了经济和社会发展所作的努力与牺牲会因为索尔兹伯里政权的进一步侵略行动而变得毫无用处。因此，我们认为安理会应采取行动以消除那些使博茨瓦纳正在经受折磨的实际原因。我们必须依据《联合国宪章》的有关规定，采取必要措施终止南罗得西亚的种族主义统治。我的国家罗马尼亚决心尽其所能，对于津巴布韦及南部非洲其他各民族为取得经济发展和社会进步的先决条件，即恢复自由和国家独立而进行的斗争不论现在或将来都要提供支持。我们就是本着这种精神来支持所提议的援助博茨瓦纳的办法，使该国能够克服由于南罗得西亚非法政权的侵略行为而造成的种种困难。

通过由八国代表团，包括我国代表团在内所提出的决议草案将毫无疑问地表现出国际间同一个非洲国家的团结；这个非洲国家正以尊严和勇气抵抗着伊恩·史密斯种族主义政权的恐吓，并决心同联合国积极合作，以便履行它对非洲南部各民族的义务。

主席：贝宁代表团诚心希望罗马尼亚同贝宁之间存在的友谊和团结关系将一天天地发展并加强。

里奥斯先生（巴拿马）：主席先生，我国代表团特别高兴的是，你这位来自第三世界的兄弟正在主持五月份安全理事会的审议工作。现在快到五月底了，你在执行这项艰巨任务时的卓越表现使我无需再进一步称赞你个人的能力和外交手腕。

我们要赞赏委内瑞拉的孔萨尔维先生上个月担任安理会主席时的优异表现。我们也同样地祝贺杰出的委内瑞拉驻联合国代表团各位成员。

我也很高兴地欢迎中华人民共和国新任常驻联合国代表陈楚大使。我们希望同他，也象同他的前任黄华大使——现任外交部长——一样，保持有益的、友好的关系。陈大使阁下，我们希望透过你向黄部长表达我们的敬意和友谊。

巴拿马代表团愿重申它拒斥压迫南部非洲多数民族的种族主义少数政权。我们一直言行一致地站在非洲人民一边，他们坚定不移地挺身反对那些企图使他们成为种族歧视的牺牲者和遭受因此而产生的一切悲惨后果的人们。

博茨瓦纳外交部长在安理会作了有关当前局势的动人的发言，这证明了一个事实，即国际大家庭必须立即采取一项行动计划，使博茨瓦纳能处理那些从种族主义者和同样迫害他们的顽强邻国逃出的难民问题。

我们也要对秘书长和他能干的助手们为我们编制了关于博茨瓦纳局势的简要明了的报告表示赞赏。博茨瓦纳的局势是它对那些经常在南部非洲侵犯人权的人们采取坚定立场的结果。

博茨瓦纳急切需要援助。我们有义务提供这项援助。这种看法反映在载于S/12334号文件的决议草案里。我们希望这个决议草案能获得一致通过。

主席：我谢谢巴拿马代表对我说的客气话。

洛佩斯夫人（委内瑞拉）：主席先生，我要代表委内瑞拉代表团向你致意，并祝贺你主持安理会会议时所做的优异工作。

我要代表孔萨尔维大使谢谢各位对他四月份在安理会所做的工作的称赞。

我们也要热烈欢迎中国常驻联合国代表陈楚大使。

委内瑞拉代表团很仔细地阅读了载于S/12307号文件的派往博茨瓦纳特派团的报告。我们认为这个报告编制得很好，反映出该国目前的局势。博茨瓦纳必须处理由于其地理位置以及因它愿意严格遵守联合国各项决议所导致的严重经济问题。

在昨天听过博茨瓦纳外交部长发言以后，我们更加觉得我们必须支持博茨瓦纳和安理会内提出的措施。

我们也想在这简短的发言里重申我们的立场：我们谴责应对南部非洲当前局势负责的南罗得西亚少数政权。我们已注意到特派团的报告和第403(1977)号决议，我们很愿意支持载于S/12334号文件内决议草案的共同提案国。我们呼吁国际大家庭向博茨瓦纳提供其所需援助，借以表示对博茨瓦纳的支持。

委内瑞拉代表团希望利用这个机会赞扬秘书长这么能干地为派遣特派团前往博茨瓦纳作出必要的安排。

陈楚先生（中国）：我被任命为中华人民共和国常驻联合国代表和出席安理会代表以来，第一次参加审议安理会的议题。首先，请允许我借此机会向本月份安理会主席博亚大使阁下和其他成员国的尊敬的代表们表示亲切的问候，并对他们向我所表达的友好感情表示诚挚的谢意。我和中国代表团的同事们，愿根据联合国宪章的宗旨和原则，同各友好国家的代表们进一步发展密切的合作关系。

半年多以前，中国人民在华国锋主席为首的党中央领导下，继承伟大领袖和导师毛主席的遗志，一举粉碎了“四人帮”反党集团，取得了伟大的历史性胜利。当前我国国内和国际形势一片大好。在以英明领袖华主席为首的党中央领导下，中国人民将一如既往，继续坚定不移地贯彻执行毛主席亲自制定的革命外交路线和政策，同各国人民在一起，把反帝、反殖、反霸的伟大斗争进行到底。

我们认真地听取了博茨瓦纳外交部长莫格韦先生阁下和其他非洲国家代表的发言。

关于安理会当前审议的南罗得西亚种族主义政权侵略博茨瓦纳的问题，中国代表团曾于一九七七年一月十三日在安理会的发言中阐述了自己的立场。

应该指出的是：自安理会第403号决议通过以来，南罗种族主义政权的侵略气焰并没有丝毫收敛。今年五月十六日，史密斯政权竟然再次出动军队，悍然入侵博茨瓦纳；于此期间，它还不断对赞比亚以及其他非洲独立国家进行军事威胁和武装挑衅。还应指出：南罗种族主义政权之所以敢于如此猖狂，是由于它得到了帝国主义和南非种族主义政权的大力支持。最近一个时期以来，反动透顶的南非种族主义政权伙同南罗的史密斯政权，在加紧镇压南部非洲人民的民族解放运动的同时，还玩弄拙劣的政治阴谋，厚颜无耻地说什么它“想同中国建立联系”，妄图混淆视听，借此对内欺骗人民，对外改变丑恶形象，摆脱它在国际上的孤立处境。而社会帝国主义竟然同沃斯特政权狼狈为奸，开动它的宣传机器，不遗余力地帮助南非种族主义者散布流言蜚语，对中国进行诬蔑诽谤，妄图挑拨中国同非洲国家和人民的关系。

我们认为有必要在这里严正指出：中国人民同伟大的非洲人民的战斗友谊是世界上任何力量也破坏不了的。它们的上述鬼域伎俩是欺骗不了任何人的，而只能说明它们已愈益陷入日暮途穷，心劳日拙的可悲境地。

中国代表团再次郑重申明：中国政府过去没有，也绝不同南非种族主义政权发生任何直接、间接的政治、经济和贸易等来往。中国政府 and 人民一如既往坚决支持津巴布韦、纳米比亚和阿扎尼亚人民反对种族主义、争取民族解放的正义斗争，直到他们取得彻底的胜利。

中国代表团认为安理会理应强烈谴责南罗和南非种族主义政权对非洲独立国家的罪恶侵略行径，并应坚决支持博茨瓦纳、赞比亚和其他南部非洲各独立国家和人民反对殖民主义和种族主义的正义斗争。中国代表团研究了秘书长根据安理会有关决议提出的援助博茨瓦纳的报告，认为联合国应该通过一切途径对博茨瓦纳人民的正义斗争提供大力的支持和援助。根据这一立场，中国代表团决定支持由贝宁等八国提出的第S/12334号决议草案。

主席：现在发言人名单上没有其他要发言的人了，我愿以贝宁代表身份发言。

在我以前发言的人都承认，博茨瓦纳的事业是非常合乎正义的事业，因此值得国际大家庭最大的注意。博茨瓦纳的事业是南部非洲被压迫人民的全盘的高贵事业的一部分，他们正在为了把他们自己从白人种族主义非法的少数人政权——史密斯和沃斯特政权——的统治枷锁下解放出来而斗争。

坚韧不拔的博茨瓦纳兄弟人民对一切邪恶力量的斗争是一个合法的斗争。因此任何阻碍这个斗争并使博茨瓦纳人民屈服于新形式的统治的企图，都必须认为是一种罪恶。

依照非洲统一组织所定的路线，和为了达成联合国宪章的高贵理想，战斗地支持津巴布韦的自由战士，不能视为开启战端。

伊恩·史密斯以及他那受西方帝国主义反动力量支持的种族主义殖民主义犯罪集团，尽管他们在政治上的盲目，现在必须承认他们的日子不久了，局势对他们不利了。被压迫的津巴布韦人民对他们的压迫者的胜利斗争中日益强大的决心，是一种战无不胜的武器。我国代表团很高兴地为这个决心欢呼。

秘书长昨天提交给我们的关于博茨瓦纳的报告，是一份客观地讨论关于对博茨瓦纳人民提供多种援助的各方面主要问题的文件，他们有权在联合国范围内接受这种援助，以便更有效更勇敢地应付与压迫英勇的津巴布韦人民的种族主义者暂时共处的困难局势。

联合国会员国必须诚恳地努力筹募援助博茨瓦纳所需的款项。我国代表团热烈支持秘书长的提议，在一九七七年六月六日举行一次可能捐助者大会。

我国代表团愿意在此声明，联合国会员国踊跃参加慷慨认捐所需要的款项，将对实现联合国宪章所标示的和平、正义和主权的理想作出贡献。

现在我再以安理会主席的身份发言。在这个阶段如果没有那一位代表要发言，我可否认为安理会已准备对S/12334号文件所载，由贝宁、印度、阿拉伯利比亚民

众国、毛里求斯、巴基斯坦、巴拿马、罗马尼亚和委内瑞拉提出的决议草案，作出决定？

安理会理事国似乎可以不投票就对这个问题作出决定。如果是这样，而又没有那一国反对，我就认为这个决议草案不经过投票而一致通过。

既然没有人反对，我就宣布这个决议草案不经过投票一致通过。

现在博茨瓦纳外交部长表示要向安理会发言。我现在请他发言。

莫格韦先生（博茨瓦纳）：我再一次谢谢主席先生和安全理事会全体欢迎我们到这儿来，并且让我们参加对这个问题的审议。现在审议刚才结束了，我个别地谢谢各理事国深深体谅我国因受外来侵略而面临的经济情况、当前的安全问题以及未来的不安定局势。

许多代表团表示愿意研究安理会收到的报告以便了解如何最有效地援助博茨瓦纳，这使我们很受到鼓舞。

我谨以简单的这几句话重申我对安全理事会的感激。

主席：既然没有人要发言，我就宣布辩论到此结束。

下午十二时三十分散会